

Bazar *de los* NOVIOS

MANUEL RODRIGUEZ FUENTES

Manuel Poley, 10 y 12



Dormitorios - Comedores - Tresillos - Frigoríficos - Radios - TV
Camas - Somiers - Cocinas a Gas Butano - Lavadoras, etc.



DISTRIBUIDOR OFICIAL DE BUTANO

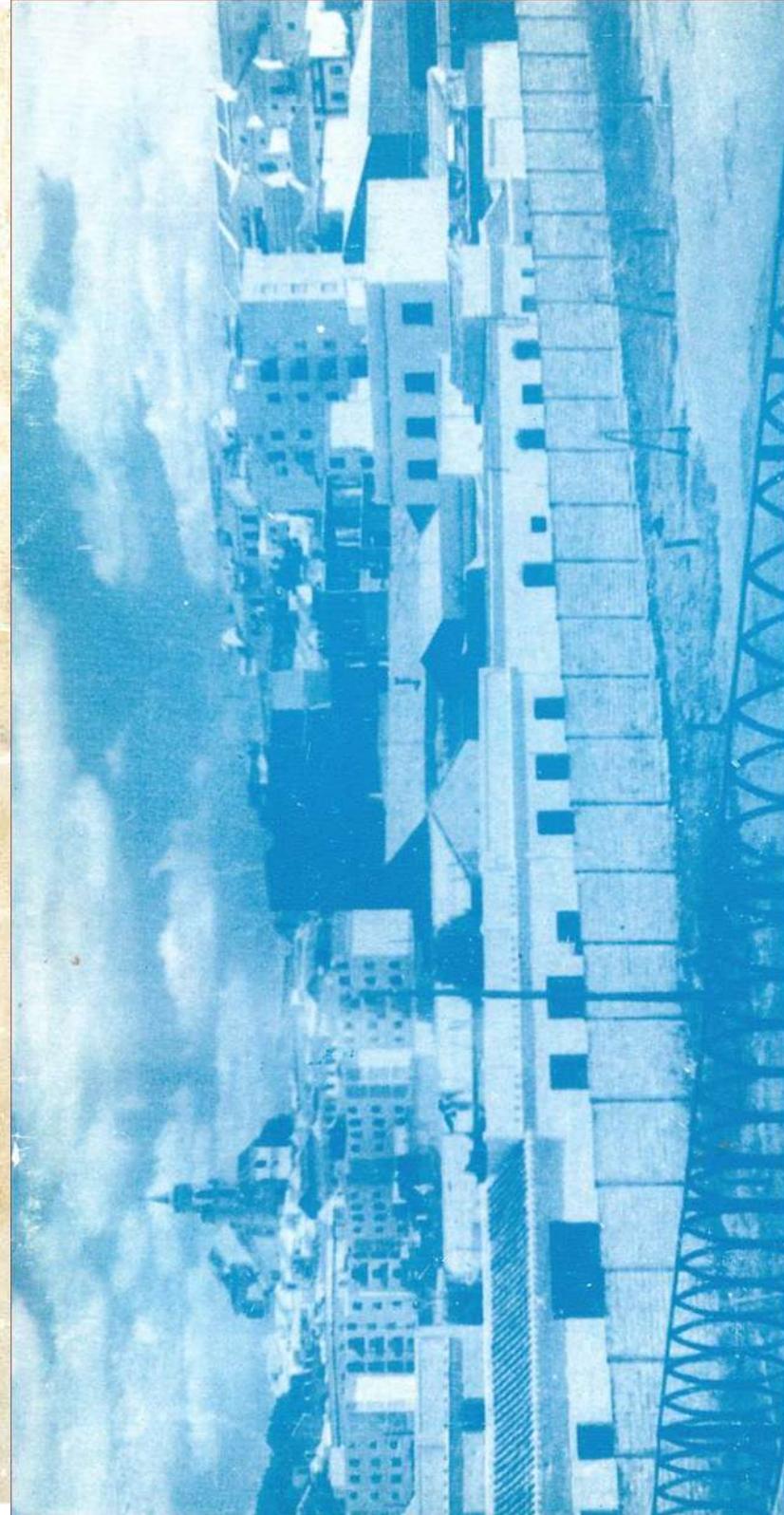
Número 594



Artículos para regalos y todo lo relacionado
con el confort del hogar



VILLAMARTIN



**Feria y Fiestas
1970**

20 al 24 de Septiembre

Villamartín



DIVISA

Distribuidores provinciales de tractores FIAT

Tractores de ruedas y orugas

Maquinaria de obras públicas FIAT

Maquinaria agrícola en general

Abonos complejos y nitrogenados sólidos y líquidos ESSO

Distribuidores oficiales de los productos agroquímicos EEIGY

Carretera Madrid-Cádiz, km. 634,850

Teléfonos 634850 y 346237

JEREZ DE LA FRONTERA

AYER y HOY

Los años acaban su efímera vida en el mes de diciembre, fin de una etapa del calendario. Villamartín se aparta de este habitual ciclo dedicando a septiembre este privilegio, si es que así se puede llamar la transición de un tiempo a otro. Si nos paramos a observar la vida comercial y del negocio, veremos fechados la mayoría de los contratos dentro de uno de los días de este mes, sobre todo en la agricultura, motor impulsor de la vida local, donde el toma y daca por estas fechas alcanza su apogeo. Son los días de sus fiestas grandes. ¿Qué villamartinense quedará por ahí sin acudir a esta llamada nacida espontáneamente de su corazón? Muchos no podrán llegar hasta nosotros, se hundirán en la nostalgia y un recuerdo se acercará a su mente, por la que desfilarán, esa caravana envolvente, rauda o lenta, marchando hacia Pajarete, al Santuario de la Virgen, los rezos, los bailes, los cantes, la salida esplendorosa de nuestra Madre de la blanca ermita, envuelta por el silencio de los romeros, percibiéndose en el ambiente sólo el murmullo suave y leve de las oraciones. Le siguen llegando otras nítidas estampas, la plaza, las calles, romerías de antaño, el callejón de los Hierros, la Avenida, abarrotadas de gentes, flanqueadas de tantas cosas distintas, convertidas en un mundo diferente. No estarán aquí, aunque sea paradójico, dentro de la tristeza, serán felices, si recuerdan.

Otra faceta nos muestra la alegría, el desorden, el salir de la monotonía, el pueblo en fiestas, el pueblo trabajador apartado por unas jornadas de sus tareas, de su acontecer. El Villamartín pujante y laborioso, aprovecha septiembre, inciso en sus tareas, para ensalzar estos regocijos, simples y bulliciosos, alicientes nativos de su tradicional abuelengo.

Para aquellos ausentes, lejos del terruño anhelado, repetiremos con Papini: «Una sola cosa era la misma en la patria ajena, siempre la misma y la nuestra, tu sol, aquel sol que iluminaba las cabezas de los hijos lejanos, que calentaba el sol de la casa perdida».

¡Vivamos nuestras fiestas dándoles su sabor tradicional, escanciando una copa o dos... del vino de la tierra, el sol de Andalucía, el de España, brindando por los que estamos y por todos los que debían estar. Una ambarina copa, en sus destellos, muestra su sinceridad y nosotros con ella.

J. BERNAL CISUELA.

Villamartín

**Revista de Feria
y Fiestas 1970**

✱

✱

Editada bajo el patrocinio del
Ilmo. Ayuntamiento

Depósito Legal: CA-790-1970

Distribución gratuita

DIRECTOR:

José Bernal Cisuela

COLABORADORES:

Antonio Mesa Jarén

Carmen Ortiz Guerrero

Miguel Martínez del Cerro

Manuel Pérez Regordán

José M. Álvarez Benítez

Francisco Corrales Carrasco

A. Tomillo Encarnado

Horacio Real Pérez

Javier Chacón Cózar

FOTOGRAFÍAS:

Nalber y Rodri

IMPRESA EN:

Talleres de Imprenta MOBER,
de VILLAMARTÍN.

con **Edesa**

**¡horas y horas de
grata convivencia!**

- VISTA FILTER (lava su ropa siempre con agua limpia)
- Bio-remojo. Bio-lavado
- Ciclo especial para lana con ritmo delicado
- Hasta 16 programas
- Dos niveles de agua

Lavadoras

Frigoríficos

- Descongelación automática
- Frío seco, húmedo y controlado
- Más capacidad en mínimo espacio
- Evaporación automática
- Botellero-bar

- Quemadores de bronce de fácil limpieza
- Llama autoestabilizada siempre limpia y azul
- Gratinador de pantalla radiante. Horno con termostato.
- Plancha de asados antiadherente

Cocinas

Edesa

Distribuidor oficial: MANUEL RODRIGUEZ FUENTES

M. Poley, 10 y 12 — VILLAMARTIN



Un Villamartín inédito, lugar pocos años atrás campo de labor, donde se ha asentado una populosa barriada, síntoma del auge e impulso que va tomando el pueblo, el cual logrará su transformación total cuando se pongan en riego las tres mil hectáreas adquiridas por el Instituto Nacional de Colonización en su término municipal, llanos de Alberite, hoy denominados Llanos de Villamartín. Se empleará agua del río Guadalete mediante una presa a construir a la altura del puente de Algodonales.

Piña y Tinajero

TEJIDOS, NOVEDADES, CONFECCIONES,

PAQUETERIA Y PERFUMERIA

★ ★ ★

Extenso y variado surtido en todos
sus artículos

★ ★ ★

Cervantes, 12. - Telf. 92

VILLAMARTIN

Estación de Servicio 4.952

"María Auxiliadora"

★ ★ ★

Gasolina 85, Super y Gasoil

Aceites lubricantes y grasas

★ ★ ★

CAFETERIA - RESTAURANTE

Carretera Jerez-Ronda, km. 53 - hm. 9. — Telf. 191

VILLAMARTIN

DELKA

SERVICIO TELEVISION

★ ★ ★

Manuel Poley, 13 D

VILLAMARTIN

Colmena humana

Villamartín son unas blancas calles
en donde huele a pan por las mañanas.
Villamartín es un poblado humano
de claras tiendas y de casas blancas.

Villamartín es una plaza grande
con iglesia y repique de campanas,
una llanura espesa de olivares
y un horizonte, al fondo, de montañas.

Por las mañanas cuando nace el día,
cuando se filtra el sol por sus ventanas,
Villamartín es una gran colmena
que al trajín de la vida se levanta.

Ya quedan menos arrieros. Hoy
los mecánicos son los que trabajan.
Camiones y tractores cada día
se descargan, se cargan, se reparan.

Después vendrá la tarde y el cansancio.
Y a la hora azul en que la luz se marcha,
con eléctricas luces, las tabernas
de hombres curtidos se verán pobladas.

Villamartín es hondo y misterioso
al claro imperio de la luna blanca.

Y es un lugar de Dios. Sus hombres tienen
hambre de eternidad en las entrañas.

Miguel Martínez del Cerro.

Paulino García Segura, M. S. R.

ALMACENISTA DE COLONIALES

★ ★ ★

OFICINAS: Gaspar Fernández, 2. Teléfonos 342270 y 344249

ALMACENES: Card. Herrero, 46 - Don Juan, 15 - Honsario, 20 -

Alcubilla Carretera del Puerto. Teléfonos 343840 y 341921 (314)

Telegramas: PAGASE

JEREZ DE LA FRONTERA

Representante en Villamartín: D. JUAN MORENO GARRIDO

Galerías CALVENTE

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

Pone a disposición de su clientela un constante
surtido en todas sus secciones de:

TEJIDOS - CONFECCION - ARTICULOS DE PUNTO
Y PAQUETERIA

VISITENOS

Cervantes, 4 y 6

VILLAMARTIN

Manuel García Contreras

TALLER DE REPARACIONES MECANICAS Y AGRICOLAS

SOLDADURAS ELECTRICA Y AUTOGENA

CARPINTERIA METALICA

CONSTRUCCION DE MAQUINARIA AGRICOLA

Y TRABAJOS DE FORJA

★ ★ ★

R. de Valcárcel, 4. - Teléfono 239

VILLAMARTIN

Hospital de Santa Isabel

El hospital municipal de Santa Isabel se está sometiendo a una transformación y ampliación del mismo, que comprende la mayor parte del edificio, el cual se ha dotado de numerosas dependencias de las que antes carecía, destacando entre las mismas dos salas destinadas a residencia de ancianos desvalidos.

El Instituto Nacional de Previsión empleará, mediante un concierto con el Ayuntamiento, una de las alas del hospital, para que allí reciban asistencia sus enfermos.

Será atendido por monjas de la congregación HH. Hospitalarias de Nuestro Padre Jesús Nazareno.

La obra se proyectó por el arquitecto don Pablo Fábrega Roca, y la realiza el contratista local don Francisco Gil Bernal.



Sebastián Alvarez Garrido

TEJIDOS
CONFECCIONES
PAQUETERIA

Generalísimo Franco, 2
VILLAMARTIN

Alfonso Morales Fernández

Reparaciones de relojes
y electrodomésticos

Cardenal Spínola, 3
VILLAMARTIN

MUEBLES Y DECORACION

NARDEL

Cervantes, 94



Les ofrece calidad y un surtido
variadísimo en ELECTRODOMESTICOS,
donde usted podrá escoger,
todos a un precio asequible.



Datos para la HISTORIA DE VILLAMARTIN

Curioso acuerdo Capitular que, tanto por su autenticidad, como por la forma que lo reviste, refleja al natural y calca de relieve las sencillas costumbres y la acendrada religiosidad de nuestros antepasados.

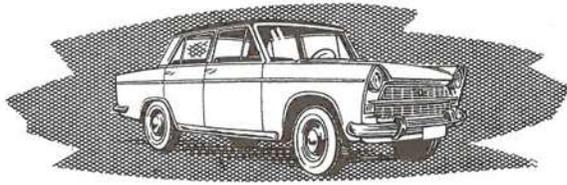
«En la Villa de Villamartín, Domingo a ocho días del mes de marzo de mil é quinientos é noventa y ocho años, estando juntos e ayuntados en las casas del Cabildo de esta Villa, como lo han de uso é costumbre, el Concejo Justicia y Regimiento de ella y especial y señaladamente; Pedro García Toledano, Alcalde Ordinario, Jil Pérez del Castillo, Alférez Mayor, Andrés Gómez de Vera, Juan Mexia, Francisco López Plata, Hernando García Toledano, Gil Vargas Martín, regidores de dicho Cabildo, se dijo y se acordó lo siguiente: —hay aquí un primer punto y luego sigue— En este Cabildo digeron Andrés Gómez y Francisco López Plata, regidores diputados para la suerte del Santo que se sacó para Patrón de esta Villa, que habiéndose dicho las tres misas cantadas que se mandó por este Cabildo se celebraran, se echaron en suerte todos los Santos que se acordó por este Cabildo; y en la última de las dichas tres misas, que se dijo el domingo primero día del mes de febrero de este año con su presencia y del Escribano de este Cabildo, habiéndose echado en una arquita pequeña todas las dichas cédulas, sacó una el Padre que dijo la Misa, y fué de la Gloriosa e Bienaventurada Santa Ana, la cual salió por Patrona de esta Villa: E yo, el Escribano de esta Villa doy fé de lo susodicho: y que la Gloriosa y Bienaventurada Santa Ana salió en dicha suerte por tal Patrona de esta Villa: que los dichos Regidores lo



hacian saber a este Concejo, para que vista la dicha elección este Concejo lo demás que convenga y lo pidieron ante mi.

«Y visto por este Concejo, fué acordado de recibir la mercéd que Dios nuestro Señor a hecho a esta Villa de darle por Patrona e Abogada della a la Gloriosa y Bienaventurada Santa Ana; a la cual fué acordada de recibir por Patrona e Abogada perpetuamente, para siempre jamás, para que por su medio e intercesión Dios Nuestro Señor sea servido de hacer mercéd a esta Villa en todos sus negocios y sucesos: y como a tal Patrona se declare en nombre de este Cabildo y del Concejo de esta Villa. Y en memoria de esta elección acuerde este Cabildo, que en su víspera y día, de cada año, perpetuamente, por siempre jamas, se le haga fiesta de Visperas y Misa Cantada Solemne, con procesión a su casa, si la tuviere, y si no, por la Iglesia, y en este mismo día se hagan fiestas y regocijos de toros y juegos de caña con música de menestres y estos juegos y todo esto sea a costa de este Concejo; para lo cual se pide y gane licencia del Rey nuestro Señor, para que este Concejo pueda arrendar la parte del campo y término de esta Villa que le pareciere más a propósito, hasta en la can-

**HOY
EL CONDUCIR
ES UNA NECESIDAD**



**¡ DECIDASE !
¡ NO LO PIENSE MAS !**

Auto-Escuela Las Montañas

LE ENSEÑARA

Esta Academia, procurando la mayor eficacia de su enseñanza, pone a disposición de los futuros conductores su pista de prácticas de mil quinientos metros cuadrados de extensión.



SAN JUAN DE DIOS, 9

Teléfono 146

Para informes, diríjense a la

TIENDA DE NICOLAS

Calle Cervantes, 5

VILLAMARTIN

tividad de doscientos ducados que serán menester para ello en cada año; y se dé para ello los poderes que convenga darle hasta sacalla y lo que fuere necesario de los Propios desta Villa y Concejo.

Y esta fiesta, asi de Visperas e Misa y Procesión como las demas de toros y cañas y otros regocijos ofrece este Concejo luego en cada año, a Dios Nuestro Señor y a la Bienaventurada Santa Ana en cada año, perpetuamente, para siempre jamas: y manda se establezca en esta Villa y desde luego la establece este Cabildo.

Y se comete a los dichos Andrés Gómez de Vera y Francisco López Plata, regidores, el pedir y sacar la dicha licencia y

hacer los autos que convenga y que este Acuerdo les sirva de poder.» (Siguen las firmas, unas legibles y otras no.)

Precioso ejemplo para nuestros días, de aquella fe varonil y recia de nuestros mayores, que cimentaron las raíces de un pueblo cristiano en tan sólidas bases, que ni el tiempo ni los azares del mismo han podido arrancar, por más empeño que en ello hayan puesto y sigan poniendo los que alardean de «humanismo a ultranza» y de «cerebros fuertes» para quienes sería difícil encontrar una talla que igualara a esa «rudeza elegante» y esa «sencilla y difícil» firmeza de fe de nuestros viejos hombres del pueblo.

JOSE MANUEL.

Deleite su paladar con Anís GALLITO CHICO

Celebre sus fiestas con Ginebra PAGODA

DOS PRODUCTOS DE

Destilerías **REGUERA**

PRUNA (Sevilla)



Agente en plaza: D. ADRIAN DOMINGUEZ MELLADO

Nuevo Hogar, S. A.



ARTICULOS Y MATERIAL ELECTRODOMESTICO
RADIO - TV

**Proveedor regional de los más acreditados aparatos
de esta gama comercial**



Dirección y oficinas: FAISANES, 11
Exposición: ALVAREZ QUINTERO, 14 - 16
Almacén: SANTIAGO, 16
Teléfonos 211250 - 216043 - 212202
Telegramas: NOVOGAR



El pasado día 23 de julio tomó posesión de la alcaldía don Fernando J. Romero y Romero, el cual, tras prestar juramento, dirige la palabra a los asistentes a dicho acto que llenaban el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial. Aparecen en la fotografía algunas de las personalidades que ocuparon asiento en el estrado, de izquierda a derecha: concejal don Aurelio Mozo Durán, cura párroco don José M. Alvarez Benítez, juez comarcal accidental don Vicente Jarava García, procurador en Cortes por los municipios de la provincia, consejero y diputado provincial y alcalde de Olvera don Francisco Pérez Sabina, don Moisés Arrimada Esteban, subjefe provincial del Movimiento y delegado del Ministerio de la Vivienda, y el alcalde saliente, don Tomás Barea Romero.

Consuelo Escolar Andrades
TEJIDOS Y PAQUETERIA



M. Poley, 8
VILLAMARTIN

José Cigales Niñez
ULTRAMARINOS
PAQUETERIA
MERCERIA

M. Poley, 8. - Telf. 193
VILLAMARTIN

SEVEN, S. A.

COMPañIA ESPAÑOLA DE SEGUROS

ASISTENCIA MEDICA



Domicilio central:

Sales y Ferré, 20 — SEVILLA



El estar asegurado en SEVEN, S. A., es garantizar la salud de usted y sus familiares. El prestigio y eficacia de nuestros servicios lo testimonian los propios beneficiarios que han sido asistidos. Los componentes de la Sociedad son especialistas, son los propios Accionistas propietarios de la Entidad.

Suscríbese en SEVEN, S. A. No lo dude. Nos lo agradecerá.

Pregunte a sus amistades cómo han sido asistidos por la Compañía SEVEN, S. A.



Agente en Villamartín:

SANTIAGO TINOCO HOLGADO

Pisos de la Diputación

Soy un pueblo andaluz...

Soy un pueblo andaluz y alegre; blanco y empinado, como una gota de cal sobre la esmeralda de mis campos, sobre el verdor de huertas y trigales limpios, con calles abiertas a los cuatro vientos y la juventud sana de una historia breve y un porvenir largo.

Monumento principal es la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Virtudes, con frágiles pilastras modernas enmascarando un antiguo gótico, en la que se conserva el maravilloso retablo mayor, obra insigne del cordobés Rivas.

Mi principal festejo es el de la Romería jocosa de Nuestra Señora de las Montañas, el ocho de septiembre, en que las originales carrozas engalanadas y el colorido andaluz del acto, ponen una nota simpár en los campos de Matrera.

Mi feria de San Mateo se viene celebrando desde el siglo XVI y en ella no cesan las alegres castañuelas, que adornan, «por sevillanas», las voces de muchachas y guitarras.

Con una copa de «jerez» y una copla bien «cantá», brindo en mi plaza de mil colores, siempre vestida de fiesta, por vuestra agradable visita, en la seguridad de que obtendréis una apoteósica estancia.

Al aguardo de vuestra grata presencia, os envío un cordial y afectuoso saludo.

VILLAMARTIN.

(Por la transcripción Manuel Pérez Regordán.—De su colección «Saludos de España».)

Ultramarinos "RETIRO LAS MONTAÑAS"

Comestibles, congelados, paquetería y droguería

Cervantes, 120. - Teléfono 117

Bar ANDALUZ

ANDRES GIL DELGADO

Carretera Jerez-Ronda-Sevilla-Jerez-Ubrique. - Teléfono 25

Surtido y variedad en tapas y raciones de cocina. Calidad y esmero en sus servicios. Exquisitos helados «Los Valencianos»

y «Camy». Deguste nuestro riquísimo café... café...

Ahorra... en la

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Jerez

FAMILIA QUE AHORRA... FAMILIA FELIZ

Central y Sub-Central en JEREZ DE LA FRONTERA

Sucursales: SANLUCAR DE BARRAMEDA

LA LINEA DE LA CONCEPCION



AGENCIAS:

Villamartín - Prado del Rey - Jimena de la Frontera
Trebujena - San José del Valle - Puerto Serrano - San
Roque - Zahara de la Sierra - El Gastor - El Bosque
Benaocaz - Medina-Sidonia - Bornos - Paterna de la
Rivera - Los Barrios - Arcos de la Frontera - Algar
San Martín del Tesorillo - Benalup de Sidonia - Espera
La Barca de la Florida.

INTERCAMBIO CON TODAS LAS POBLACIONES
DE ESPAÑA

Recuerdos de mi patria chica

¡Oh, Villamartín, Villamartín! ¡Oh, bella plaza de Villamartín! ¡Cuánto recuerdo! En ella nací, allí jugué, allí crecí. Allí, contemplando la enhiesta y original torre, oyendo el tañido triste o alegre de tus dulces campanas, que al sonar las ánimas hacían resonar en mi espíritu los primeros compases de una célebre rapsodia. Allí, mirando tu Ayuntamiento, tus cuatro airosas palmeras, mis míseros ojos comenzaron a amarte, a quererte puramente. En ella aprendí a vivir las bellezas de la música y de la literatura, a sufrir y gozar, a vivir una vida iluminada, a ilusionarme por la lectura de libros hechos y artistas españoles. ¡Qué bonita estabas en las ferias! Olías a membrillo y a pero. ¡Qué gusto daba bajar por la calle de los Hierros, viendo tus mesones o posadas repletos de gente y dentro sus amplias cuadras llenas de caballerías!

¡Y tu gran ferial con sus puestos de cañizos de maíz, y tus espectáculos de cante jondo, y el Zopapo con sus cómicos! ¡Oh, qué bello es el recuerdo cuando llegamos a viejo! ¡Cómo consueta, cómo llena el alma de deleites puros, elevados! En la vida vemos las cosas según la edad: con pureza en la niñez, con pasión en la adolescencia, con entereza y rectitud en la madurez, en la vejez ¡cómo volvemos a verlas con pureza y a la vez iluminadas por la experiencia!

El recuerdo es a la edad senil como un regalo de Dios y que Dios nos hace como premio a la longevidad. Todos añoramos nuestra vida pasada. Llevamos dentro del alma un libro único y distinto, sólo nuestro, y que en nuestras soledades nos recrea o aturde, bien con imágenes gratas e ingratas, placenteras o dolorosas. Es el yunque de la vida propia que moldeando nuestro ser va acercándose al Creador.

¡Cómo escuecen los errores! ¡Cómo alegran los triunfos! Nos creemos algo, y no somos nada. Un poco de barro sólo, pero con un alma dentro que estamos obligados a entregar a Dios limpia y pura como la de un niño. Un maestro de vuestro pueblo os escribe. Una gran fuerza de voluntad y su poca sapiencia le llevó a ser una cosa tan pequeñita como es ser maestro de escuela, pero tan grande y hermosa cuando se tiene vocación. Todos los oficios y profesiones se ennoblecen, se subliman cuando se ejercen con vocación. Es muy difícil el fracaso cuando el hombre se encaja en lo que le gusta hacer. Feliz el que encuentra su vocación en esta breve vida. ¡Ah, qué bonita es nuestra plaza!

Horacio Real Pérez.

Herederos de Diego Holgado Caro



Fábrica de Jabones

"SAN JOSE"



Consolación, 3. - Telf. 42

VILLAMARTIN

BANESTO *Un Banco de hoy para un país en marcha*

LA ORGANIZACION BANCARIA MAS EXTENSA DE ESPAÑA



660 oficinas repartidas
por todo el país

Sucursales en la provincia:

ALGECIRAS
ALGODONALES
ARCOS DE LA FRONTERA
CADIZ, Oficina principal
CADIZ, Urbana, Av. del Ge-
neralísimo, 2
CEUTA
CHICLANA DE LA FRA.
EL PUERTO DE STA. MARIA
JEREZ DE LA FRONTERA
LA LINEA DE LA CONCEP.
MEDINA SIDONIA
OLVERA
PRADO DEL REY
PUERTO REAL
ROTA
SAN ROQUE
TARIFA
UBRIQUE
VILLAMARTIN

LOS SERVICIOS DEL

Banco Español de Crédito

LLEGAN A TODOS LOS LUGARES DEL MUNDO

Representaciones en:

PARIS - LONDRES - BRUSELAS - GINEBRA - FRANKFURT - NUEVA YORK -
BUENOS AIRES - BOGOTA - CARACAS - LIMA - MEJICO - MONTREAL - PA-
NAMA - SAN JUAN DE PUERTO RICO - SANTIAGO DE CHILE - SANTO DO-
MINGO - SAO PAULO - MANILA

(Aut. por el B. E. núm. 6142)

El riquísimo Paxarete



En este punto, ¿quién no se detiene a saludar al riquísimo «paxarete»? —en frase de Roldán (carta a P. A. Rivero, de 30 de diciembre de 1817)—. Se trata de un vino de primera, que producía en cantidad —hoy, ¡ay!, en muy corta escala— el pago de Pajarete, una zona de viñas que se extendía desde las puertas de Villamartín, desde los llanos de la Mata, al corazón de Prado del Rey, y aún para algunos a las cercanías de El Bosque. Pero el verdadero Pajarete —con su cerro, 525 metros— pertenece a Villamartín. «Un país de delicias donde reina siempre eterna primavera y cuyos exquisitos vinos compiten con los mejores del mundo»

(Dicc. Geog.). ¿Y por qué se llama así: Pajarete? Hay dos teorías, una falsa y otra buena. Una que el vino bautizó la viña. Desechémosla. El nombre de Pajarete no le viene al vino como un derivado de pájaros que picotearan la uva acaramelada, sino, al contrario, fue la viña, el pago, el que bautiza al vino. Para Ford, «por haberse hecho antiguamente en Pajarete, pequeño lugar cerca de Jerez» (Gatherings from Spain, 1846). De aquí —y no cerca de Jerez, sino de Villamartín, donde «se produce el verdadero i legítimo vino Pajarete, tan estimado en todas partes» (Igartuburu)— salen las cepas que se extienden, luego, por la comarca. ¿Vendría, entonces, el nombre de este pago por ser sus primitivos dueños los Pajarero? Hay escrituras de viñas en las cuales aparecen, y de Pajarero, Pajarete. La realidad es que Pajarete —tal hemos visto— aparece en documentos del siglo XVI. En 1651 hay ya una calle Pajarete en Jerez, por las bodegas de este vino que habría en ella. Bourgoing asegura que, en 1807, perteneció al Marqués de las Amarillas (Tableau de l'Espagne moderne, 1807), del que sólo conocemos fuera de su propiedad la viña llamada del Rosalejo, que «labró, embelleció y habitó la Marquesa», una hermosa mansión en aquel paraíso «afamado por toda la Europa» —según dice doña Francisca Larrea,



José Iglesias Carrellán

COSECHERO

Y

EXPORTADOR

DE VINOS



BOLLULLOS DEL CONDADO



Distribuidor en Villamartín:

ADRIAN DOMINGUEZ MELLADO



la madre de Fernán Caballero, cuando recorre Pajarete en burro, camino de Ubrique—. De todas formas ¿quién sabe cuándo y por qué se empezó a llamar Pajarete? ¿No habrá por ahí un erudito que quiera sacarnos de dudas? Vino de suerte y de gracia, no hay un banquete que se precie de Despeñaperros para abajo, y en buena parte de Despeñaperros para arriba —en especial en el XVIII— en que no figure a la cabeza de los mejores caldos (verbigracia, en el menú del almuerzo del 14 de mayo de 1786, en las casas del Sr. D. Antonio Lasso de la Vega, en Sevilla, en honor de la Real Maestranza, junto a los platos de leche frita y de «portugueses» hay vinos de Jerez de Pajarete. "Nuevas páginas sobre la viña y el vino de Jerez", de Jesús de las Cuevas, 1952. También figura el vino de Pajarete —junto

con Solera Jerez 1847 y Rioja 1904— en el banquete de los Reyes al Cuerpo Diplomático, en 1926). También sube a las tablas con González del Castillo (en "El Chasco del Mantón" "O. C.", cit. Tesifón no quiere chocolate. A esas horas tiene ya desayunados, un par de huevos con jamón y una botella de Pajarete). Después, la filoxera asfixia a Pajarete y los olivares pueblan la mayoría de las viñas. Casi no quedan ya. Si acaso, las imprescindibles para saborear, a gusto, unos vasitos.

(De VILLAMARTIN, Serie: Monografías, Pueblos de la Provincia de Cádiz, de los hermanos José y Jesús de las Cuevas, editado por el Departamento de Publicaciones de la Diputación Provincial de Cádiz. 1962.)

Manzanilla "ALEGRIA"



PEREZ MEGIA, S. A.

SANLUCAR DE BARRAMEDA

Confecciones
Lumar

Juan Gavala, 5. - Teléfono 343891

JEREZ DE LA FRONTERA



SASTRERIA A MEDIDA

PAÑERIA DE CALIDAD

FACILIDADES DE PAGO

Para encargos:

JOSE CARREÑO REGUERA
Generalísimo Franco, 78. - Teléfono 196
VILLAMARTIN

ALMACEN DE MATERIAL ELECTRICO
ELECTRODOMESTICOS
MUEBLES - HOGAR

Comercial
MORAIRA

(CASA FUNDADA EN 1931)



OFICINAS Y EXPOSICION:

Amor de Dios, 64 Ac. - Teléfonos 229827 y 221002

ALMACEN:

Lerena, 14 Ac. - Teléfonos 229827 y 217527

Dirección Telegráfica: MORAIRA

SEVILLA

Piensos NUTROTON

MENOS CONSUMO

MAS PRODUCCION



FABRICADOS POR

ISENASA - Sevilla

Concesionario local:

FRANCISCO VIDAL JIMENEZ



Aspecto que presentaba el Salón de Actos del Ayuntamiento, el día 18 de junio del presente año, en que visitó oficialmente por primera vez nuestra villa el Excmo. Sr. Don Luis Nozal López, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Cádiz, el cual venía acompañado por el subjefe provincial del Movimiento don Moisés Arrimada Esteban, por el entonces delegado provincial de Sindicatos don Bernardo Cuenca Cerveró, por el delegado de Acción Política don Antonio Rodríguez García y el jefe provincial de la inspección de las Corporaciones Locales don Antonio Miño Fugarolas.

Bodegas OLIVEROS

EXPORTACION DE VINOS EMBOTELLADOS Y A GRANEL

BOLLULLOS DEL CONDADO

Teléfonos 57 y 100

Representante en esta: D. JUAN MORENO GARRIDO

Teléfono 109

José Alpresa Fernández

DISTRIBUIDOR

DE

MARCONI
ESPAÑOLA



TELEVISORES - FRIGORIFICOS

LAVADORAS



Rosario. 13

VILLAMARTIN

La Revista "El Funcionario Municipal", de Valencia, convocó un concurso de anécdotas, siendo ganadora del mismo la que se transcribe a continuación, original de don José Bernal Cisuela, publicada en el número 114, correspondiente al mes de marzo de 1970.

**¡Qué valor,
D. Florencio!...**

Infinidad de dichos populares surgen impensadamente y luego van propagándose entre el pueblo, que se encarga de hacerlos imperecederos. Uno original de aquí y que trascendió rápidamente, es el siguiente:

¡Qué valor, don Florencio..., qué valor!

Nació en Villamartín, allá por los difíciles años cuarenta, siendo alcalde don Florencio Cervera Fernández, tiempo de escasez de alimentos, abundancia de trabas y requisitos para el tráfico de ganados, tanto en su venta como en su traslado de un punto a otro, siguiéndole la pista a los animales desde su llegada al mundo hasta su sacrificio. Por aquel entonces vivía un negociante, cuyo tráfico principal lo constituían los cerdos: crianza, compra y venta. Para llevarlos a su destino se precisaba una guía de la Comisaría de Abastos, la cual era el salvoconducto para cada partida, entregándose al mismo tiempo que la mercancía. Este hombre era mañoso, con mucho gracejo y una buena «muleta», y con una de aque-

llas guías en su poder hacía juegos malabares, consiguiendo multiplicarla. Este juego llegó a oídos del alcalde, velador estricto de las disposiciones vigentes, y le citó en su despacho a fin de conocer la realidad del rumor público. Después de un extenso razonamiento de los momentos dramáticos que se atravesaban y en los que era preciso cumplir rectamente lo que se disponía para que la distribución de lo que se disponía llegase a todos, aunque no fuese suficiente el racionamiento de los alimentos, le espetó de lleno:

—Y me han dicho que algunos desaprensivos, sin escrúpulos de ninguna clase, con una sola guía de ganados para una camionada, consiguen llevar dos y tres.

A lo que respondió tranquilamente y sin inmutarse el infractor, con la frase que se hizo célebre:

—¡Qué valor, don Florencio..., qué valor!

Y así, ahora, cuando se quiere ponderar algo realizado que parecía imposible se expresa con la contestación dada por el desenfadado ganadero al alcalde don Florencio.



JOSE ALPRESA FERNANDEZ

Rosario, 11 y 13



FERRETERIA:

- Tornillería en general.
- Rejas para toda clase de cultivos.
- Cerrajería y herrajes para carpintería metálica, de madera y para toda clase de muebles.
- Herramientas, etc., etc.

DROGAS:

- Pinturas de la marca «TITAN», en toda su gama y de otras firmas importantes, tanto para la industria como para el hogar.
- Extenso surtido en perfumería.

MUEBLES:

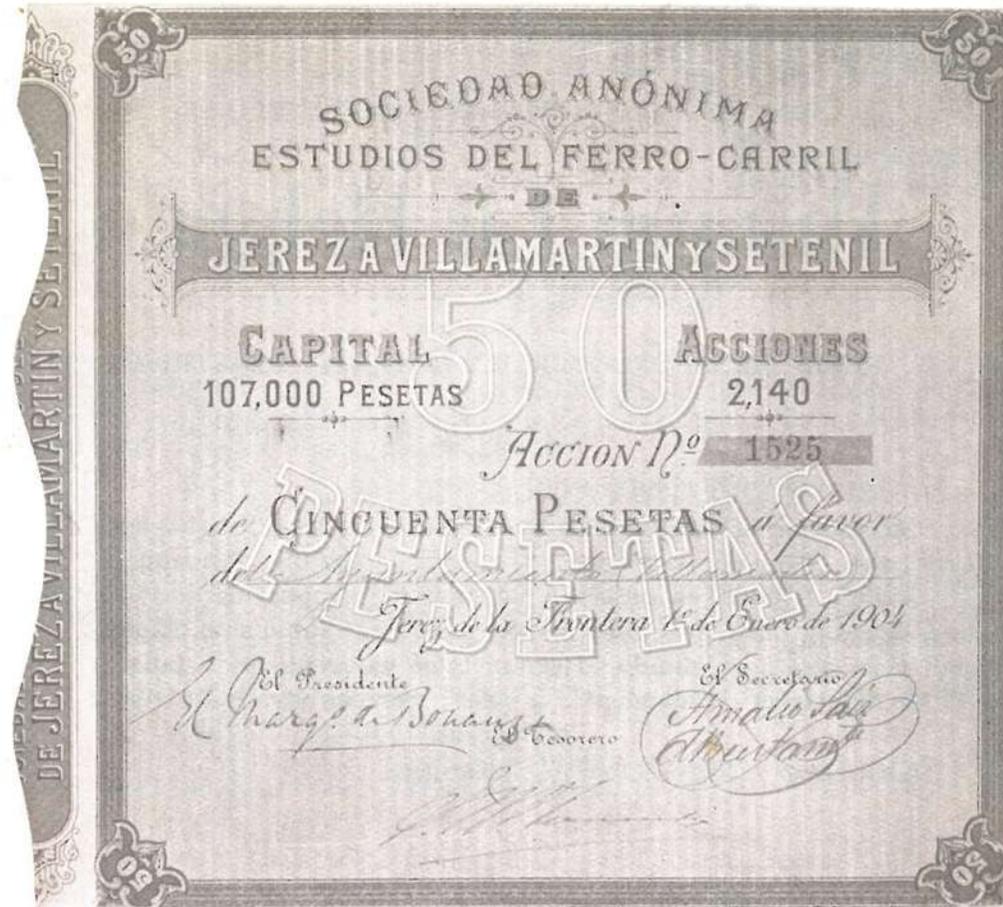
- Dormitorios.
- Tresillos.
- Muebles bares.
- Camas y colchones «FLEX».
- Cuadros de todas clases y objetos para regalos.

ELECTRODOMESTICOS:

- Lavadoras.
- Frigoríficos.
- Calentadores eléctricos y de Butano.
- Estufas y todo aparato moderno, para el buen confort del hogar.



Visiten nuestra exposición y podrán comprobar
que es interesante conocerla.



Conocemos el punto estratégico que ocupa Villamartín en cuanto a las comunicaciones, nudo principal entre tres provincias: Cádiz, Sevilla y Málaga. Cuando todavía no existían muchas de estas carreteras se preveía la necesidad de contar con medios de transportes para poder darle salida a los productos que en su término se recolectaban. Y como es lógico se pensó en el ferrocarril. Lo primero que se pensó y se hicieron algunas gestiones, fue extender un ramal desde Utrera hasta aquí. Después se formó una Sociedad para construir el denominado Jerez a Villamartín y Setenil, de la cual se repro-

duce un facsímil de una de las acciones que se pusieron en circulación, el cual tampoco se realizó. Durante la década de los años veinte hubo otro intento, iniciándose el conocido por Jerez-Almargen, construyéndose estaciones, túneles, etc., incluso la vía hasta Arcos, que llegó a funcionar cuando se construyó la Base de Rota, para transportar la piedra de las canteras de aquella ciudad. Hasta Arcos fácilmente se podría poner en funcionamiento, y en cuanto hasta Bornos y Villamartín, con unos gastos no muy elevados, también se podría conseguir hacerlo llegar, con sólo reparar lo que entonces se hizo.

SUMINISTROS AGRICOLAS E INDUSTRIALES

Antonio Gil Delgado

FERRETERIA, DROGUERIA Y MATERIAL ELECTRICO



Accesorios y recambios para automóviles y maquinarias agrícolas - Bombas para agua y trasiegos de Gas-oil - Empaquetadura - Grifería en general - Válvulas de compuertas de todas clases y medidas - Tuberías de goma para impulsión, aspiración, aire comprimido - Herramientas modernas para talleres e industrias - Rodamientos a bolas - Correas para industrias y trilladoras.



GRAN SURTIDO EN TORNILLERIA DE HIERRO
Y ACERO DE LOS MEJORES FABRICANTES

Motosierra JONSERDS de importación

Recambio para la misma



Generalísimo Franco, 20. - Telf. 27. - Apartado 15

VILLAMARTIN



Programa Ferial 1970

Los festejos se iniciarán en la mañana del día 20 y proseguirán ininterrumpidamente hasta la madrugada del día 24.

ELECCION DE LA REINA DE LAS FIESTAS
Y SU CORTE DE HONOR

Durante los días feriados se darán: una novillada, un festival taurino con la participación de un rejoneador y tres matadores de toros, y un espectáculo cómico-taurino-musical, siendo el ganado de la Excelentísima Duquesa de Ahumada, ganadería de este término municipal.

MERCADO DE MAQUINARIA AGRICOLA
Y GANADERO

Partidos de fútbol con equipos federados.
Tiradas al plato con diversos premios.

Conciertos, bailes en la Caseta Oficial y particulares. El día 24 habrá una gala de arte flamenco en la Caseta Oficial, por artistas de renombre.

¡¡ Cuatro días inolvidables, en que para cada hora existe un festejo o una atracción diferente!!

COMISION DE FESTEJOS

Alcalde - Presidente:

D. Fernando J. Romero y Romero

Concejales:

D. Manuel Rodríguez Fuentes

D. José Ruiz Romero

D. Francisco Delgado Cebrián

Los Amarillos

S. L.

TRANSPORTE DE VIAJEROS POR CARRETERA

Servicios regulares entre SEVILLA, CADIZ,
MALAGA y poblaciones intermedias



Servicios discrecionales y especiales a playas
y centros de interés turístico



Oficinas centrales en:
MURO DE LOS NAVARROS, 6

SEVILLA

Un Ayuntamiento de feliz recuerdo

En el ánimo de todos los dirigentes habidos en Villamartín, desde tiempos atrás, estuvo el dotar al pueblo de agua, líquido elemento primordial para la vida. Uno de estos proyectos se ideó en el año 1926, siendo su autor el ingeniero don Luis Ansoarena, el cual traería el agua del manantia conocido con el nombre de El Veguino, que daba más de cuarenta litros por segundo, alcanzando el presupuesto la cifra de un millón y medio de pesetas. Las circunstancias de la vida impidieron que se llevase a efecto obra de tanto relieve y que hubiera tenido una trascendencia enorme para Villamartín.

El 15 de enero de 1927 el Ayuntamiento, compuesto por los señores: Don Sebastián



Peña Gómez, D. Ildefonso Jiménez Maza, D. Eduardo Jaren Pavón, D. Manuel Pangusión Poley, D. Antonio Fernández Mariscal, D. José Cigales Romero, D. Manuel Fraile Guerrero, D. Manuel González Márquez, D. Manuel Jiménez Maza, D. Antonio Naranjo Vidal, D. Juan Onterube Salazar y D. José Recio Carrillo, se dirigen al pueblo en los siguientes términos:

Vda. de Antonio Gutiérrez Castro

TEJIDOS

GENEROS DE PUNTO

LANAS

VISILLOS Y CORTINAS PARA DECORACION

CONFECCIONES DE SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS

Todo lo preciso para vestir bien y elegante



Miguel de Cervantes, 79, 79. - Teléfono 159

VILLAMARTIN

Manuel Estrada Jiménez

Distribuidor de la
Sociedad Andaluza de Cementos PORTLAND

Cemento «EL CABALLO»



Agente de venta de
«URALITA», S. A.



MATERIALES DE CONSTRUCCION EN GENERAL



Av. Jiménez Mesa, s/n. - Teléfonos 129 y 87

VILLAMARTIN

Suficientemente conocidas son de todos, tanto la crítica situación como difíciles condiciones (dada nuestra falta de preparación) en que nos hicimos cargo de administrar los sagrados intereses de este Municipio.

Obedeciendo a superiores indicaciones, en abril del año 1924, sumisos, aceptamos nuestros respectivos nombramientos guiados todos por un único ideal, cual era, laborar con la mayor y mejor buena fe, honradez y perseverancia en pro del progreso y desarrollo de la vida municipal.

Muchos han sido los problemas que durante el tiempo transcurrido desde entonces hemos tenido necesidad de afrontar y nuestros propósitos al menos siempre fueron solucionarlos con altas miras de equidad y justicia.

Vosotros que formáis el pueblo y que constituís el más alto tribunal ciudadano, juzgarlos desapasionadamente, puesto que a vuestro juicio los sometemos.

Entre todos los aludidos problemas, hubo uno que más que ningún otro recabó desde el principio nuestra atención y estudio por su magnitud y trascendental importancia; era éste, la necesidad de dotar de aguas exactamente potables al vecindario y en cantidad sobrada a cubrir las múltiples necesidades que del indicado y necesario elemento el mismo siente y exige cada día con más anhelo, dado el desarrollo que en sus diversos aspectos adquiere su preponderante vida industrial y agraria.

Conocéis por la memoria recientemente publicada los datos del magno proyecto. pues bien, reunida esta Corporación Plena en sesión extraordinaria del día cinco del mes en curso, aprobó por unanimidad el presupuesto extraordinario de gastos que el mismo implica y que esperamos sea nutrido con el empréstito que al efecto concertaremos con el Banco de Crédito Local (organismo creado por el Estado

BAR EL TRACTOR

Vinos de las mejores marcas y pagos del país. - Tapas auto-preparadas por el consumidor en cocina a su disposición.

Todo para el cliente... y pagar.



Joaquín Borrego García
San Francisco VILLAMARTIN

HIJOS de Antonio Cervera García

Fábrica de Sellos
de caucho



Pl. de Pilatos, 3 y S. Esteban, 2
Telf. 252921. - SEVILLA

Deportes ANDALUCIA

SAN FERNANDO



ESPECIALIDAD EN ARTICULOS PARA CAZA Y PESCA

CARTUCHOS «SUPER - A»

ESCOPETAS «LAURONA»



DEPORTES EN GENERAL

Bar

“Casa Juan Antonio”

CAFE, VINOS, LICORES

TAPAS VARIADAS



El más concurrido de
Villamartín



Esquina Rosario-Cervantes
VILLAMARTIN

Almacenes

Pedro Moya Cerezuela

JEREZ DE LA FRA. (Cádiz)

Detall: Pl. Esteve, 2. Tel. 341432



Dirección y Central Contable:

M. de Sandoval, 1. Tel. 224852

CORDOBA



VALDEPEÑAS (Ciudad Real)

José Antonio, 16. Tel. 311212

para beneficiar las haciendas municipales). Esperamos, por tanto, sea un hecho la realización de nuestras comunes aspiraciones, traducándose así nuestros deseos en práctica realidad.

Innecesario creemos aludir a la intensa y grata emoción que tanto al adoptar semejante acuerdo, como al exponerlo por medio del presente manifiesto, embarga nuestro ánimo. Es la satisfacción que proporciona el creer cumplido un nobilísimo deber de democracia ciudadana, solicitando el aliento moral de todos, en la consecución de nuestro alto empeño.

Quiera Dios continuar protegiéndonos hasta la terminación de la empresa y que al iniciarse aquella, nuestras clases trabajadoras, tan sufridas y resignadas, empiecen a obtener, como remuneración a su trabajo, los beneficios a que son acreedoras.

La fe en el éxito de una empresa es a manera de poderosa palanca que remueve los obstáculos que se le presentan, y esa fe en el buen resultado de la que se trata, la tenemos nosotros y queremos inculcarla en el espíritu de nuestros convecinos, para alcanzar con su asistencia y entusiasmo el coronamiento de la obra.



BAR CONEJO

José Conejo Portillo

Vinos de calidad

Tapas variadas. Especialidad de
la casa: Lepóridos y caracoles.

Rosario, 42. - Telf. 139

VILLAMARTIN

Talleres

SOLANO



Servicio SANTANA Agrícola

Reparaciones de
TRACTORES y MAQUINARIAS



Bajada Fuentezuela, s/n.

Telf. 192 VILLAMARTIN

Almacenes

Librería Granada



Material escolar

Manipulados de papel

Objetos de escritorio



Gran Vía, 47. - Telf. 221173

GRANADA

Papeles del Norte

— S. L. —

Harinas, 17 Ac. - Telf. 221084

SEVILLA



Papeles, Cartulinas, Manipulados y Objetos de escritorio al por mayor

Almacenes Alahija y Gallego

Miguel Martínez Alahija



Kaweco y Parker

Papelería, Objetos de escritorio
y Material escolar



Cedrán, 5 y Gran Vía, 34
Telf. 22930. - GRANADA

Pida Manzanilla

de

Herederos de
Argüeso, S. A.

de Sanlúcar de Barrameda

La Casa que sirve mejor calidad



Agente en Villamartín:

Don Sebastián Peña González

Café Bar

Ntra. Sra. de las Montañas

VINOS, LICORES, CAFE

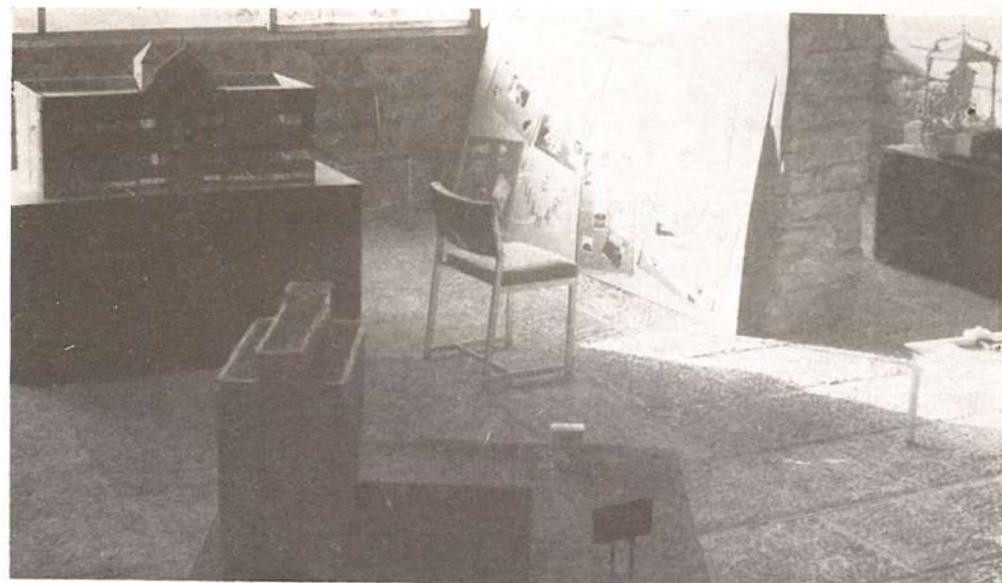
Comidas en barra y mesa



Manuel García Martínez

Pl. José Antonio, 15. - Telf. 30

VILLAMARTIN



En el mes de junio pasado fue inaugurada una Exposición Escolar, instalada en una de las plantas del Centro Cultural, realizada por los alumnos de los Colegios Nacionales Virgen de las Montañas, E. A. Nebrija y Virgen de las Virtudes, dirigidos respectivamente por don Pedro García Martínez, don Raúl García Canóniga y don Manuel Quijano Cantaloba. En la misma, queda reflejado el acontecer del pueblo: su historia, su geografía, economía, sus fiestas y su porvenir, mediante gráficos, balances, maquetas, etc. Entre las últimas destacan las hechas a escala de la iglesia parroquial, silo, instituto y el simpecado con el estandarte de la Virgen de las Montañas.

Orbea

La bicicleta y el velosolex que todo el mundo desea

COCHES Y SILLAS «JANE»

¡el trono de su hijo!



VIUDA DE CHAVES - LARGA, 85 - JEREZ DE LA FRONTERA

Agencia en Villamartín: MOBER

Juan López Sánchez

ALMACEN DE DROGAS - PERFUMERIA
PINTURAS Y PRODUCTOS INDUSTRIALES



Plaza de la Encarnación, 32 - 33

TELEFONOS. — Drogas: 211436 - 217256
Perfumería: 216110 - 214934
Oficinas: 215297
Dirección: 221318

SEVILLA

La Cancela

Miguel Vázquez Santaella



Armería, Deportes, Juguetería,
Lanas para labores, Ferrería,
Neumáticos MICHELIN



Gral. Franco, 29. - Telf. 133

VILLAMARTIN

IBERCONTA



Contadores de agua "TAVIRA"



Sucursal de SEVILLA:
Oficinas, Talleres y Laboratorio
de verificación.
Av. de la República Argentina, 1

Recordando a mi pueblo

A mis amigos, aquellos que comenzaron a caminar por la senda de la vida juntos, y después la vida los dispersó por otros caminos distintos, y estos días gozosos hacen posible el retorno a la blanca villa que los vio nacer.

La plaza aún conserva
de mis años niños el gozo;
sus centenarias palmeras,
de su fuente el alborozo
en las fiestas y en la feria.
Paseo eterno
de novios y de mayores,
los niños que corretean
y los viejos que se sientan,
recordando sus años mozos,
cuando labraban la tierra
y trillaban en las eras,
de sol a sol sin reposo.
Mi pueblo, cuánto lo quiero;
yo desperté aquí, a la vida
y empecé a amar sus cosas,
su campo, su río liviano,
las mieses que en él sembraban
y acariciaban mis manos.

Yo he crecido y no en vano,
pero el recuerdo perdura,
después de tanta andadura,
y ahora es infinito el gozo.
Yo quisiera de nuevo
otra vez sentirme niño,
y correr por esos campos
y cazar los estorninos,
y dormirme en las veredas,
bajo su cielo infinito.

.....
Cuánta alegría me inunda,
cuando yo vengo a mi pueblo.

Francisco Corrales Carrasco.

Estepona (Málaga).

José Holgado Benítez

Almacenista de vinos y cervezas

Delegado de la Cooperativa jerezana

"Ntra. Señora de la Merced"

Distribuidor de la leche de esta marca

R. Cabal, 36. - Teléfono 77

VILLAMARTIN

Su seguro en

L'UNION

SEGUROS

FUNDADA EN 1828



Representada en Villamartín por

D. JERONIMO GARCIA RODRIGUEZ

Y

D. JUAN LOPEZ HOLGADO

Dueñas, 4



Un rincón de la plaza José Antonio, corazón de la villa, motor que acciona la vida local mercantil. El bullicio festivo que era su característica principal ha decaído, dándole paso al reposo, transición brusca. Es verdad la existencia de una mutación de las cosas a través del tiempo. Esa aglomeración, ese ir y venir de la gente, esas voces, esas risas, ese contento, esas frases admirativas a la belleza femenina, se han trasladado a la avenida, debido a su amplitud y comodidad para el paseo, pero no por ello la plaza ha perdido su gracia, ni su encanto.

Juan Gil Enríquez

ALMACENISTA DE FRUTAS

Rosario, 81. - Telf. 225

VILLAMARTIN

Modesto Moreno Vázquez

TALLER MECANICO

★

Carretera Jerez-Ronda, s/n.

VILLAMARTIN

Helados COLOMINA

Las Valencianas



Av. Jiménez Maza
Real de la Feria
VILLAMARTIN

Juan Jarén Fernández

Casa "El Gordito"



Chacinería - Carnecería - Vinos
Licores - Especialidad en tapas
de cerdo y ave



Granada, 6
VILLAMARTIN

Tomás Cozar Cigales

PAQUETERIA y FERRETERIA



Accesorios para maquinaria
agrícola

Gran surtido en tornillos
Drogas y lanas para labores



Cervantes, 64 - Telf. 210
VILLAMARTIN

Vicente Alpresa Fernández

Bar EL TACON



Teléfono 3

PARADA DE LA EMPRESA
"LOS AMARILLOS"
VILLAMARTIN

La FAMILIA en la FERIA

*A los padres de familia numerosa,
en sufrida solidaridad.*

La diversión es cosa de chiquillos
o para gente joven y soltera.
Para los padres, solacida tranquila
o serena eutrapelia.
Gozamos con la dicha de los nuestros
y su divertimento nos alegra.
Hagamos un apunte de una tarde
de una familia en la feria.

—Papá, yo quiero ir al circo.
—Y yo. —Y yo, con la abuela.
—¿Y la chica? —Con la chacha.
—Yo con la prima de fuera.
—Yo... —Está bien, al circo todos;
vaya un montón de pesetas.
—Dame a mí para gastar.
—A mí para las almendras.
—Yo para algodón de azúcar.
—Yo... —Tomad, tanto por cabeza.
Se van contentos y alegres.
¡Qué ilusión la de los niños con la feria!

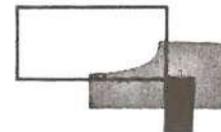
Después, el matrimonio, muy ufano,
sale a tomar parte en la fiesta.
Soledad de dos en compañía
recordando otras fechas.
Caminan y se abstraen.
Deambulan y comentan.
Y... ¡ya salen del circo!
¡Cuidado, que no nos vean!
Por allí, no, que va Paquita
con su amiga y la prima forastera.
Por este lado, menos, los mayores
tiran a cintas en cualquier caseta.
Por allá veo a los chicos con dos globos.

Tejidos y Confecciones

Rafael Piña Pérez



ARTICULOS DE PUNTO



Cervantes, 3 - Telf. 115
VILLAMARTIN

José Arocha García



TALLER DE VULCANIZADO

Trabajos rápidos y
económicos



Nueva, 24 y 34 - Telf. 75
VILLAMARTIN

Adrián Domínguez Mellado

Agente, Depositario y Distribuidor

de

- Bodegas "IGLESIAS"
- Manzanilla "LA GOYA"
- Coñac "VETERANO"
- Cerveza "CRUZ BLANCA"
- Anís "REGUERA"



Consolación núm. 13

Teléfono 168

VILLAMARTIN

¡De frente viene la chacha y la pequeña!
Vamos, tratemos de evadirnos,
si nos ven, no nos dejan.
Sentémonos aquí, un poco ocultos,
a degustar mariscos con cerveza.

Nos localizan. Paquita y... compañía.
Bien, sentaros y tomar lo que sea.
La chacha viene acá, la chica llora.
(—Acércate a por ella)
—La muchacha quiere irse un rato al
[baile.

—Es natural. Pues que así sea.
¡La abuela y otros dos! Y... los mayores.
¡A ver, juntad tres mesas!
No hay sillas para todos;
yo sentaré a estos dos en cada pierna.
—¡Cuidado con los vasos! ¡Ese globo!
¡No toques más el pito! ¡Tente quieta!
¡No hay más patatas fritas ni más chu-
[rros!

Camarero, por favor, déme la cuenta;
vámonos para casa. Ya está bueno,
mañana es también fiesta.
—A casa, no. —Es pronto todavía.
—Nosotras queremos dar más vueltas.
—Yo me quiero montar en los torpedos.
—Y yo en el carrusel. —Yo en bicicleta.
—Dame para gastar. —Para montarnos.
—Cómprame... —Tráeme... —Déjame...
[—Lleva...

—Que se queden un rato todavía
y cada cual se monte donde quiera.
(Con plañidera voz pide la madre
con el asenso, ¡claro!, de la abuela.)
Tomad, tomad, tomad y divertíos...
(Se ha quedado vacía la cartera.)
Y corren, seguidos por la anciana,
al bullicio tremante de la feria.

El matrimonio, ¡al fin solo!
pasito a pasito al hogar regresa.
El se enfrasca con el diario «Marca».
Ella, en la cocina, con la cena.

A. Tomillo Encarnado.

La Concepción

Interminables surtidos
de CALZADOS de
todas clases.

PRECIO Y CALIDAD



Cervantes, 9 - Telf. 100

VILLAMARTIN

Accesorios

Auto - Bernal

ACEITES y LUBRIFICANTES

Agencia FIRESTONE



Jerez - Ronda, 24

VILLAMARTIN

Comercial "MOBER"

IMPRESA - PAPELERIA

ELECTRODOMESTICOS

ARTICULOS PARA CAZA Y DEPORTES

OBJETOS PARA REGALO

JUGUETERIA



Distribuidor en la zona de Villamartín de PHILIPS



J. Antonio, 6. - Teléfono 125. - Apartado 4
Cervantes, 43

VILLAMARTIN



Como se puede apreciar, no es ésta una plaza de toros cualquiera, la grada alta quizás será la de más altura conocida, aprovechando para ello la azotea del silo del S.N.C., situado en la barriada Campo Matrera. Los espectadores se sientan sobre el pretil y parecen tener los pies suspendidos al vacío, pero no es así, es sólo efecto óptico, ya que le queda por delante dos metros de techo del edificio, un poco más bajo.

Comercial
MORA

Almacén de felicitaciones de
Navidad, Comuniones, Album
fotos, Marcos, Cuentos, etc.

Av. Ciudad de Barcelona, 47 1.º
Telf. 2512921 MADRID-7

MUEBLES
ESMALTADOS
Y
LAMINADOS
PLASTICOS



J. A. D.

Isaac Peral, 49
Teléfono 42
DOS HERMANAS (Sevilla)

Cafeteria Bar
"La Casa de los Martínez"

CAFE, VINOS, LICORES

Cerveza barril "CRUZCAMPO"

Mariscos y tapas variadas de
cocina. - "Pinchitos morunos".

Heladería



Ramón Vázquez Martel

Cervantes, 15 VILLAMARTIN

Motocultor PASQUALI

Fiel compañero del Agricultor

el más económico - el más simple - el más robusto - el de más aplicaciones - el de más venta.

Motocultor 10, 14 y 18 HP
Diesel - 9 marchas - 4 tiempos
con diferencial

Tractor articulado 14 y 18 HP
con 4 ruedas motrices

Distribuidor provincial:
QUICAR - Jerez

Agente en Villamartín:
Juan Oñate Troya - Telf. 10

Movimiento demográfico

NACIMIENTOS		DEFUNCIONES		MATRIMONIOS	
1951	251	1951	103	1951	54
1952	257	1952	74	1952	86
1953	279	1953	79	1953	88
1954	279	1954	92	1954	91
1955	309	1955	95	1955	92
1956	280	1956	94	1956	101
1957	305	1957	84	1957	111
1958	344	1958	81	1958	109
1959	322	1959	91	1959	110
1960	333	1960	87	1960	89
1961	350	1961	77	1961	115
1962	340	1962	81	1962	96
1963	333	1963	83	1963	111
1964	386	1964	78	1964	107
1965	335	1965	93	1965	88
1966	325	1966	78	1966	102
1967	314	1967	91	1967	119
1968	345	1968	81	1968	98
1969	311	1969	84	1969	79

**Francisco Gil
Delgado**

ULTRAMARINOS



El artículo que desee comprar,
en esta casa lo encontrará



Rosario, 85 - Telf. 188

VILLAMARTIN

Agencia de Transportes
JOSE HIDALGO

TRANSPORTES DE
MERCANCIAS

Facturación a todas las localidades de España, combinada con las Agencias Corral y Helguera.

Av. Jiménez Maza
VILLAMARTIN

Drogueria
VIDAL
Ferreteria

Pinturas, Barnices, Esmaltes,
Ferretería, Herramientas, Material eléctrico y Baterías de cocina.



M. Poley, 5. - Telf. 5
VILLAMARTIN

**Administración
de Loterías
de Villamartín**

LA MAS AFORTUNADA.
LA ALIADA DE LA SUERTE



Nuevo domicilio en:
Cervantes, 77

Academia Automovilística

“San Cristóbal”



ANTES DE UN MES,

EL CARNET DE CONDUCIR EN SU PODER



Director: FEDERICO CHACON GIRON

C. Cortés, 2. - Teléfono 58

VILLAMARTIN

Rosa roja

Rosa blanca

Mi recuerdo, a Lina y Conchita.

—Viernes Santo—

Flores rojas en el Palio
rosas blancas en las andas;
sale ya la Cofradía.
Por la plaza, lenta, pasa.

La Virgen va por las calles
dolorida, triste, amada,
tenue sol baña su rostro
de lágrimas engarzadas.

Las hojas de los naranjos
están todas enlutadas;
un beso vierten al viento
desde que pasaron ambas.

¡Es por ellas! Virgen Santa.

Dolor en Ti que caminas...
en todos suma esperanza
de que llevas junto a Ti
dos amigas muy amadas.

El azahar no florece
en esta tarde callada,
el crujir del viento gime
cual si fuesen las campanas.

Fueron bajadas con mimo
por la carretera ancha
entre plegarias y rezos
a la última morada.

Tú que fuistes enfermera,
rosa encendida sin tacha,
también tú, sin serlo, fuistes
blanca flor de la esperanza.

A las dos con sentimientos
dejamos con pena Santa
en ese lugar sagrado
de amores que nunca pasan.

La verja del camposanto
cierra sus brazos callados
con gemido lastimero...
un adiós quedó enredado.

Sobrecoge el silencio...
es largo el camino... Tras el horizonte
el sol se ocultaba
dorado, perdido a lo lejos...

—Viernes Santo—

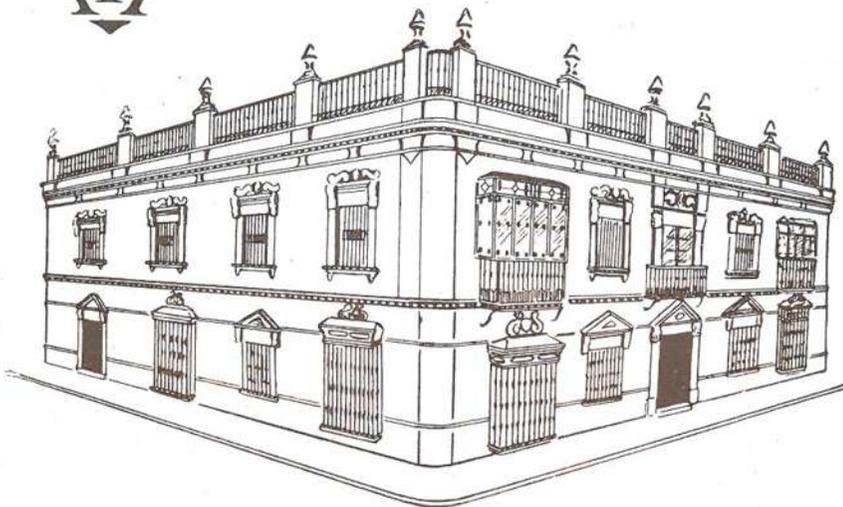
La Virgen ya pasa;
las flores que lleva
son rojas, son blancas.
La tarde agoniza,
dolor en las almas.

Javier Chacón Cózar.

HOSTAL IZLU

Generalísimo Franco, 43. - Teléfono 245

VILLAMARTIN



Habitaciones individuales, baño, teléfono, restaurante, menú turístico, cubierto del día y a la carta. Salones para recepciones, bautizos, bodas, banquetes

TODO EN EL INCOMPARABLE EDIFICIO DEL
HOSTAL IZLU

Para Villamartín

Este año pesa sobre mí tanta tristeza, que no pensaba escribir en el Programa de Feria. Pero algo me impulsa a hacerlo. Algo, que no es sino el cariño instintivo que todos llevamos dentro hacia nuestro gran y querido pueblo. Por eso, yo no puedo oír hablar mal de Villamartín. Lo defiendo con todas mis fuerzas. ¿Hago mal, acaso?

Y después de tantos años escribiendo en este estupendo Programa, ¿qué más deciros de lo ya dicho? Una cosa se me ocurre.

De vez en cuando doy una vuelta por ahí, acompañado casi siempre de algún amigo que, no conociendo Villamartín, le doy un paseo por el pueblo, al tiempo que le hago saber cuánto prospera.

Creedme que me maravillo ante el progreso constante de nuestro pueblo. Siempre encuentro algo nuevo que lo embellece y enaltece. Ultimamente me llevé una sorpresa al pasar por la calle Botica, convertida prácticamente en una avenida comercial.

Todos los que sobrepasamos los treinta años, somos testigos de ello.

Esto es prueba fehaciente de los valores humanos, de la capacidad económica, del virtuosismo activista y de la inteligencia prodigiosa de mis paisanos.

Sois capaces de llegar a donde os propongáis.

Por eso, este año me voy a permitir pedir algo más, ante la seguridad de que sois más que capaces de conseguirlo: UN VILLAMARTIN PARA TODOS. Un Villamartín donde todos puedan gozar de las mismas oportunidades de progreso, cul-

tura y personalización. Donde los bienes espirituales y materiales sean patrimonio de todos. Y eso sin necesidad de que muchos tengan que emigrar. Comprendo que en otros pueblos no exista otra solución. Pero Villamartín, con su rica campiña de veintitantas mil hectáreas de terreno en su término municipal, y una capacidad precoz y fina en sus habitantes, puede solucionar esos problemas.

Creedme que por ello, por saber a dónde sois capaces de llegar, sufrí mucho cuando en Alemania, al visitar la Opel y el Zoo de Francfort, encontré amigos de la niñez que allí trabajaban. Me hice esta reflexión: ¿Por qué yo tenía unos estudios y ellos no? ¿Por qué ellos allá tan lejos, y yo aquí?

Pues mirad: lo mismo que habéis logrado un Ambulatorio del SOE, una Casa



Gestoría Administrativa

Girón



Ruiz Cabal, 4 - Teléf. 48

VILLAMARTIN

(Cádiz)

de la Cultura, un Instituto de Segunda Enseñanza, unas estupendas avenidas y comercios, también os sobra fuerza e inteligencia para crear puestos de trabajo, industrias (hace tiempo comenzaron los primeros intentos, que no han proseguido) y otros medios suficientes para lograr ese VILLAMARTIN PARA TODOS que sea ejemplo de solidaridad y amor fraterno.

Sois capaces, y os lo demuestro con un hecho que yo mismo conocí.

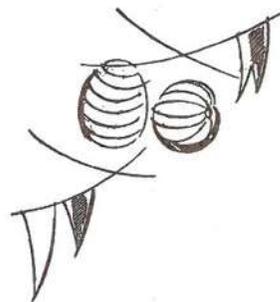
Cuando el Rvdo. P. Pedro L., de la Orden de los Paúles, dirigió la Misión del año 1940, juntamente con el P. Daniel y el P. Fernando, reunió en el Ayuntamiento a varias personas, y hablándoles de las necesidades del pueblo, entonces existentes, hizo una colecta con una recaudación de cien mil pesetas.

Yo pregunto: Si en aquellas circunstancias económicas difícilísimas pudo reunirse esa cantidad, ¿cuánto podría colectarse hoy para dar solución total a estos otros problemas?

Con ello no intento sino alentaros para que nuestro Villamartín sea el mejor pueblo del mundo.

Que paséis todos una feliz Feria de San Mateo.

Antonio Mesa Jarén.



Pedro Jiménez Capilla

ULTRAMARINOS

PAQUETERIA

DROGUERIA

MERCERIA

Gran surtido en perfumería



Rosario, 49 - Telf. 217

VILLAMARTIN

MIGUEL GIL RIVERA

Concesionario de la Cerveza

ESTRELLA DEL SUR

Distribuidor de vinos y licores

Salto del Pollo, 30

VILLAMARTIN

José García Requera
(Niño del Metro)

Reparaciones de bicicletas

y motos

Representante de motocicletas

Reyes, 28

VILLAMARTIN

giro T. V. Primera marca española en ANTENAS COLECTIVAS

Central: **GIRO T.V. - Joaquín Jiménez, S. L.**

c/. Puebla Larga, 13. - Teléfs. 692850* - 692854* - 692097

VALENCIA - 10

Delegaciones:

BARCELONA

Valencia, 199. - Telf. 253-50-87.

PALMA DE MALLORCA

Francisco Sancho, 48. - Telf. 25-33-95.

MADRID

Bolsa, 11. - Telf. 231-61-75.

SEVILLA

Cristo del Buen Viaje, 2.
Telf. 21-56-69.

BILBAO

La Popular de Begoña, 26 bis.
Telf. 23-26-64.

VALLADOLID

Navas de Tolosa, 13.

ZARAGOZA

Bretón, 42. - Telf. 25-25-08.

BURGOS

Avda. del Cid, 15. - Telf. 64-31.

CASTELLON

José Antonio, 8. - Telf. 21-38-48.

LA CORUÑA

Trav. Montaña, J. S., 2. - Telf. 23-36-26.

GRANADA

Pedro Ant. de Alarcón, 289.
Telf. 3-44-01.

SALAMANCA

Héroes de Brunete, 9. - Telf. 21-81-76.

TARRAGONA

Guad el Jelú, 7. - Telf. 20-46-94.

MALAGA

Pasaje Heredia, 48. - Telf. 21-73-21.

SANTANDER

Alta, 37. - Telf. 23-36-91.

ALBACETE

León XIII, 5. - Telf. 21-25-90.

CORDOBA

Julio Valdelomar, 10. - Telf. 25-01-82.

VIGO

General Aranda, 60. - Telf. 23-37-89.

MURCIA

Carretera de Ñora, 126.
Telf. 21-03-70.

JAEN

Los Cochés, 3-A. - Telf. 23-45-13.

LERIDA

Bálmes, 9. - Telf. 22-22-99.

Alpicat:

La Cárcel, 28. - Telf. 38.

LUGO

Becerrea, 4. - Telf. 21-37-07.

SEGOVIA

Progreso, 5. - Telf. 45-77.

STA. CRUZ DE TENERIFE

Cairasco, 5. - Telf. 24-21-69.

CEUTA

Falange Española, 86. Telf. 19-46.

GAMA DE FABRICADOS:

Antenas - TV - UHF - FM - Mástiles y Torres - Cables y Conectores - Accesorios mecánicos - Amplificadores - Colectivas a válvulas y Transistores - Amplificadores individuales - Serie electrónica.



El Banco de Bilbao se complace en ofrecer los servicios de su Sucursal en VILLAMARTIN, calle Generalísimo Franco, 16.

OTRAS SUCURSALES EN LA PROVINCIA:

Cádiz, Jerez de la Frontera, San Fernando, Algeciras, Sanlúcar de Barrameda, San Roque y Barbate de Franco.

Banco de Bilbao

MAS DE 100 AÑOS AL SERVICIO DE SUS CLIENTES